

新聞と同じレイアウトで読めるデジタル版 www.nyseikatsu.com 世界のニュースも今が分かる日本語新聞 (フリー) ©All copyrights reserved to New York Seikatsu Press, Inc.



NY公演12月4日から

シルク・ドゥ・ソレイユのサーカス

シルク・ドゥ・ソレイユのサーカスNY公演「The Night Before...」が12月4日(木)から28日(日)まで、マディソンスクエアガーデン(マンハッタン)の4番地、7番街と33丁目にて上演される。

救世軍社会鍋 ニューヨーク歳末の風物詩とも言えるサルベージ・アーミー(救世軍)の「社会鍋(Social Pot)」。募金運動、感謝祭の11月末からクリスマスまで全米各地の街角で行われる恒例行事。

すし匠が三つ星獲得 2025年ミシュラン発表

「無垢」「Yamada」 複数のNY和食店を表彰 複数のNY和食店を表彰 「無垢」「Yamada」 ミシュランガイドは18日、フィラデルフィアのキーンズ劇場芸術センターで北東部のレストランやホテルを表彰する授賞式を開催し、3つ星に昇格したマンハッタン(「すし匠」)と41丁目(3番地)を含むニューヨークの複数の和食店が選ばれた。

NY州対策強化で 万引き大幅減少 ニューヨーク州知事はブラックフライデーや年末のショッピングシ

NY州民に給付金 配布まもなく完了

1世帯最大400ドル 400ドルの一次的な「インフレ還付金(Inflation Refund)」を州民に支給中だ。対象は、国籍や滞在資格を問わず2023年の個人所得税申告を行った居住者で対象者は約820万世帯にのぼる。

本紙「週刊NY生活」は、日本で、国立国会図書館(東京都千代田区永田町1丁目)と都立中央図書館(港区南麻布)に所蔵されており、利用者の閲覧が可能。また東京大学の本郷と駒場の両図書館でも閲覧が可能です。

Saito LLP 米国公認会計士 齊藤事務所 Certified Public Accountants. あらゆる会計税務上の問題解決法を、きめ細かいサービスで明快に提供いたします。日米両国にまたがる国際会計税務上のご相談を承ります。Tel: 212-599-4600

JAPAN Fes. - New York - 生のリアクションが見られるから “次、何をすべきか” がクリアになる! JAPAN Fesのテストマーケティング. 1日1万5000人のニューヨーカーへ あなたの商品の正直な感想、聞いてみませんか

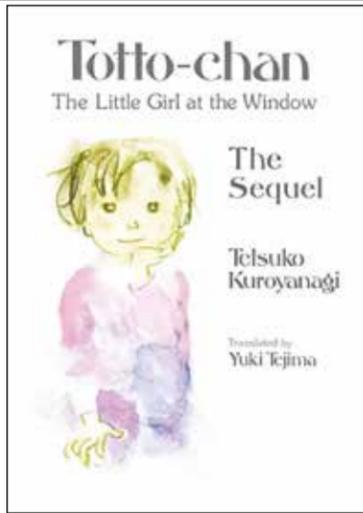


# 12月NY日系人会の行事

- 12月3日(水) 6:30 pm-online「理事会と選挙総会」2024年度のニューヨーク日系人会/JAAの役員・理事を選出いたします。
- 12月4日(木) 9:30am-12pm「ヘレン・イリエ弁護士と滝川玲子弁護士の遺言・事前指示の書類についての電話無料相談 - Will, Health Care Proxy, Living Wills, Power of Attorney」各30分ご予約下さい。
- 12月5日(金) 10:15am-11:45am Apple Kids企画「灘田篤子さん指導の未就学児童向け音楽とアートで遊ぶクラス」\$5
- 12月5日(金) 6pm-9pm「JAA 118周年記念晩餐会@ Harvard Club「Community Leadership Awardees: ORIX Corporation USA and Ms. Yuriko "Riki" Ito」Guest Artistsはニューヨーク混声コーラスと Naoya Ogura Bandです。JAAの大きなFundraisingです。是非ご協力ください。
- 12月8日(月) 10am-12pm「シニアへの無料ヘアカット」田原ミチさん、佐々木ノリさん、津田やすこさん、小林はるかさんがヘアカットを行います。お早めにご予約下さい。
- 12月11日(木) 10am-12pm「笠野玲子弁護士による電話無料法律相談室(移民法以外)」。ご予約下さい。各30分。
- 12月11日(木)「年末敬老会」12pm-2pm: BentOnのお弁当です。Iwaki Bandの歌をお楽しみください。JAA Women in Businessがクリスマスギフトをお贈りします。参加費: \$5。敬老会参加とランチデリバリー、ピックアップのご予約はお早めに! 12月のお誕生会もあります。
- 12月12日(金) 5pm-8pm「ホリデーパーティー&ボランティア慰労会@JAAホール」今年もJAAコーラスの歌、コーラス指導者田中友樹子さんのピアノや三上クニさんのジャズピアノ等をお楽しみいただきます。2025年度20時間以上のボランティアをされた方はご招待です。ワインとリフレッシュメントをご用意いたします。ボランティア以外の方は会費\$20/JAA会員。要予約。\$30/non会員。
- 12月17日(水) 10am-1pm at JAA Hall 米国日本人看護協会主催「心と身体を癒す時間 ハンドマッサージ体験」Holistic Nursing 米国認定看護師安井豊子さんを迎えて開催します。要予約 JAA
- 12月18日(木) 10am-12pm「米国の移民法に関する電話無料法律相談」加藤恵子弁護士が皆様のご相談にお答えします。相談は各15分。ご予約下さい。
- 12月18日(木) 1pm-2:30pm「焼山元恵さん指導しあわせ運びた〜! おしゃべりして楽しい時を過ごしましょう!」どなたでもご参加できます。参加費\$5

\* JAA 事務局から  
 ○ 12月25日(木)、12月31日(水)、1月1日(木) & 2日(金) 年末年始休み、1月5日(月) から JAA はオープンします。

The Japanese American Association of New York, Inc.  
 49 W. 45th St., 11th Fl. (bet. 5th & 6th Aves.)  
 Tel: 212-840-6942 info@jaany.org



## 『窓ぎわのトットちゃん続編』 英語版を米で発行 講談社USA

開催した。22日には翻訳者、手嶋優紀さんによるトークイベントがニューヨーク公共図書館(53丁目分館)で午前11時から開催された。当日は、講談社USA

### 翻訳者の手嶋さんNYで語る

講談社USAは黒柳徹子のベストセラー『窓ぎわのトットちゃん続編』の英語版発行に合わせてニューヨークで3つの記念イベントを

編纂者アレクサンドラ・マカローリガルシアさんと手嶋さんが続編について来場者からの質問にも答えながら英語版を紹介した。手嶋さんは冒頭で、「自分の母親が大のトットちゃんファンだったので、翻訳者として関わることができて本当に親孝行ができました」と述べた。

会場の読者から「続編から読者が発見する最大のものは何か」という質問に対し、手嶋さんは「人生であつた一つの出来事か、自分の人生のすべてではないというところ、どなたも自分を

前進させていくことだと思えます」と述べた。続編では、戦後から現在に至るまでのその後のアメリカ女性から「戦争の表現や平和について、どんなふうにかんがえているのか、英語に書かれていくのが、英語版に翻訳する上で難しいところもあつた」という質問もあつた。

手嶋さんは「本の中身に難しい政治的表現はなかつたし、私は黒柳さんの表現をそのまま忠実に翻訳しただけなので、翻訳すること自体には難しいことはない。疎開先での話や彼女

の声と彼女の経験をかいた英語で伝えるのかということに専念した」と述べた。24日には、紀伊國屋書店NY本店1階の特設会場とサイン会が午後6時から行われ、大勢のファンが詰めかけた。

手嶋さんは4歳から24歳までロサンゼルスで過ごし、その後、東京とロサンゼルスを行き来する生活を送り、2011年から15年まではニューヨークで暮らしていたことがあるという。

「アメリカで育つたので、英語する際に(アメリカの)

読者目線で表現できた部分はあつたかもしれない」と振り返った。会場から「エミニストとしての日本での存在感」について参加者から問われ、「日本女性で初めて自分のテレビトーク番組を持つ、その長寿番組を通じて今でも大きな社会的影響力を持っている」と答えた。25日にはジャパンプ・ソサエティーでアニメ映画『窓ぎわのトットちゃん』が上映され、パネルディスカッションとサイン会が行われた。

続編の英語版発行にあたり著者の黒柳徹子さんは「皆さんこんにちは、黒柳徹子です。このたび、『窓ぎわのトットちゃん続編』の英語版が発売されることになりました。40年経ってしまいました。みなさん命書きました。みなさん楽しんでください。ね」とコメントしている。

(三浦良一、写真も)



黒柳徹子さん Photo/Kazuyoshi SHIMOMURA



英語版について語る手嶋さん(24日、紀伊國屋書店NY本店で)



RAMEN + JAPANESE TAPAS  
**SAMURAI PAPA**  
 594 Lafayette Ave, Brooklyn, New York 11216  
 (718) 398-8181  
 samuraipapabk.com

# あし割そば

予約必須

## 山縣歯科医院

Ren Yamagata, D.D.S.  
 The Helmsley Bldg  
 230 Park Ave., Suite 525, NY, N.Y. 10169  
 212-867-1188 www.yamagatadental.net

・免責事項・  
 本紙に掲載の広告に関して問題が生じた場合、ニューヨーク生活プレス社は一切の責任を負いません。  
 We, New York Seikatsu Press, Inc. are not responsible about any ad. contents.

## Dr. Zhou's 神経科学鍼灸クリニック

Grand Opening Neuro Acupuncture Evidence Based Medicine

院長: 周震宇 醫學博士 鍼灸師 腦學者  
**Dr. Zhenyu Zhou, OMD, PhD, LAc**

中国 上海中医药大学卒業  
 日本 金沢大学医学部 医学博士  
 紐約中医学院 NYCTCM 非常勤講師  
 ニューヨーク州立大学  
 SUNY Downstate 医学鍼灸学非常勤講師  
 テキサス大学、コロンビア大学、  
 コネル大学など 脳、シナプス研究  
 Pacific College 英語鍼灸コース終了  
 神経科学鍼灸コース終了  
 スポーツ動筋鍼コース終了

鍼灸 カッピング 漢方 脳医学 美容  
 エッセンシャルオイル、アロマテラピーテクニック、  
 マッサージ、マイクロネードリング、  
 マイクロカレント、美顔LED、神経伝導検査

日常痛み、痺れ、マヒ、腰痛、坐骨神経、肩こり、  
 テニス肘、頸間痛、アレルギ、頭痛、生理痛、不妊症、  
 脳卒中後の後遺症、認知症、うつ、顔面神経麻痺、  
 自律神経失調症、不眠、コロナ後遺症スポーツ障害、  
 ニキビ、湿疹、リフトアップ、小顔、法令線、ニキビ痕、  
 傷痕などの色素沈着

各種保険対応  
 お問い合わせは日本語でどうぞ

マンハッタン: 150 East 56th Street #1E New York, NY 10022 (Bet. Lexington & 3rd Ave) (月、水、金、曜日9am-7pm)  
 ウェストチェスター: 1301 Mamaroneck Ave, White Plains, NY 10605 (火、土曜日9am-3pm)  
 Tel: 646-799-9444 (office) Cell/Text: 917-843-1716 (日本語) neuroacunyc.com

## カリフォルニアで予約待ち多数 日本人カイロプラクターがNYCにクリニックをオープン

# 上村カイロプラクティック

- 坐骨神経痛や慢性腰痛、頭痛、手足のしびれなど
- 原因不明の不調に、神経機能からの根本改善
- 非手術的脊椎減圧装置 (Non-Surgical Spinal Decompression)
- ドクター及びスタッフは全員日本人

Uemura Chiropractic Since 1982

**上村レオ DC**  
 日本人カイロプラクター。NYで唯一、Shockwave-EMTT-非手術的脊椎減圧 (Spinal Decompression) などの最先端機器を駆使し、痛みの根本改善を追求。カリフォルニアにも拠点を持つ。

6 E 39th St, Suite 203, New York, NY 10016  
 Call/Text: (332) 529-1300  
 E-mail: infonyc@uemurachiropractic.com

## QBHOUSE

6店舗展開中!

- 日本人多数在籍
- シフト公開中
- オンライン予約可
- スタイルリスト選択可

Webサイト▲  
 詳しくはこちら



# 梶木敏巳の人生 風のままに

## 人生が二度あれば

1年間にニューヨークでカーネギーホール2回やハワイ・ホノルルフェスティバルでのイベントをやりながらの1年は月日が早いものですね。私が全て出演する必要もないのですが何となく名乗り毎回ご挨拶とMCや歌を披露を思っている。ただ物事はマニユアル化すれば意外にそれは成り立つてしまふものでしょうか。歌手の井上陽水さんの歌に「人生が二度あれば」という歌があります。それはまた違った人生を歩んでいたらと言ふ話なのか？ だっと思ひますが私は最終的に人生でやり遂げる事は時間足らない気がしつゝ。豊富な資金でも有れば別ですが1回1回がギリギリ勝負してセーフ



新元良一 No.10

## トム・スキナー

自身が司会を務めるラジオ番組「Late Set」でジャズ評論家ネイト・チネンが先日、注目のミュージシャンに英出身のドラマー、トム・スキナーの名をあげていました。3年前に解散した英バンド、サンズ・オブ・ケメットの創立メンバーで、ソロになったからグループを率いるのと並行し、トム・



トロンボーンも加わり、多層的な斬新性のある音色が迫ってくる。グルーブは間違いなくある、演奏に合わせ身体も自然と動く。だが、普段からライブに接するUS(米)ジャズとどこか違う。刻むというより、リズムを切り出す音楽に、50人ほどの

世界に持ち出すのも難しいです。よしんば芸能界でも各プロダクションの中で先輩後輩の序列やプロダクション自体の方針もあり出たい方がいきなりチャレンジするのも厳しい世界です。でもそれが日本のカルチャー文化なのだと割り切るしかありません。昔私が静岡の生産農家で胡蝶蘭やバラ農園から産直B級品を中心に結婚式場に届けフラ



足飛びに世界で配信してチャートランクが上位の人やさまざまな人がカーネギーホール出演をきっかけに出てきました。日本はまだその道のプロの世界ではなかなか家元制度や徒弟制度の日本独特の免許皆伝の精神としがらみがあります。コレを打ち破るのは中々難しいですね。それは地方の祭り文化や踊り文化もいきなり

**不動産のことなら安心して おまかせください。** **お陰様で 28周年**  
売買・賃貸・管理・投資用物件など、きめ細かいお手伝いをさせていただきます。  
**Tel: 212.685.7552**  
e-mail: nobu@snsrealty.com  
www.snsrealty.com

**LIBRET REAL ESTATE**  
ビル、店舗、オフィス、コンドミニアムの仲介、管理  
**212-417-0123**  
hello@libret.com  
お気軽にお問い合わせください

**Sotheby's International Realty**  
マンハッタンへの通勤も便利!  
**ロングアイランドでの賃貸・売買**  
お気軽にご相談ください  
**生賀 恵美 (Emi Shoga)**  
Associate Real Estate Broker  
(o) 516-883-2900 (c) 516-808-8305  
emishoga@danielgale.com

Since 2004  
不動産エージェント  
ふるしろう **古姓 美智子** みちこ  
売買・賃貸  
フリー・コンサルテーションはこちらまで  
**201-779-4508**  
Email: MFurusho@christiesrealestategroup.com  
CHRISTIE'S INTERNATIONAL REAL ESTATE GROUP  
201-346-0200

**水道と電気の便利屋**  
緊急修理にも対応  
ライト、スイッチ、コンセントの修理  
キッチン、バスルーム水栓の修理  
シンクの詰まり、配水管の修理  
トイレの修理、ウォシュレットの設置  
その他、ご事情に合わせて承ります。  
ハンディー津テック  
お問い合わせは松田まで  
365/7days サービスコール・テキスト  
**C 917-678-0297**  
サービスエリア  
North Jersey, Westchester, CT

**SHOEN REALTY INC**  
Townhouse for sale: Greenwich, CT  
**\$1,500,000**  
3BR, 2.5BTH, Den, Garage, Private Patio & Yard, 2,024sqft, Built 2007, Low taxes \$8,514, No Common charges, Central Greenwich, Walk everything  
**荘園不動産** NY & CT Licensed Real Estate Broker  
Main Office : 914-921-1616  
32 High Street, Rye, New York 10580  
Greenwich, CT : 203-861-2525  
E-Mail : info@shoenrealty.com  
www.shoenrealty.com

長期賃貸物件・短期アパート等、豊富な物件数  
お部屋探しはエイブルに  
お任せください!  
**エイブル**  
ニューヨークの  
賃貸、売買、商業用物件探しをフルサポート。  
お客様第一のサービスを心がけております。  
株式会社エイブル  
ニューヨーク支店  
110 West 40th Street, Suite 2000  
New York, NY 10018  
(Bet. Broadway & 6th Avenue)  
日本国内 800拠点 海外拠点  
[New York | Boston | London | Hong Kong | Taipei | Kaohsiung | Seoul | Beijing | Tianjin | Shanghai | Shenzhen | Guangzhou | Hanoi | Ho Chi Minh | Bangkok | Phnom Penh | Manila | Singapore]  
日本語でお気軽にお問い合わせ下さい  
Tel: 212-391-5547  
E-mail: ny@able-global.com  
www.able-nw.com/newyork/  
able\_newyork

**STARTS** スターツニューヨーク  
世界21か国、  
34都市の海外ネットワーク。  
売買・賃貸・住替・物件管理  
短期サービスアパート、  
不動産全般お任せ下さい!  
295 Madison Avenue Suite 925, New York, NY 10017  
**TEL: 212-599-7697**  
Email: otoiawase@startsnewyork.com  
求人

**FURUMOTO REALTY** 日系コミュニティーを支援して50年 ~次の50年へ  
50th Anniversary **古本不動産**  
豊かな未来へ繋げたい  
一人一人の幸せづくりを  
サポートします  
賃貸・売買・NYで起業される方、お気軽にご相談を!  
【求人】\*古本までご連絡を:takfurum@aol.com  
マンハッタン: 212-758-8118・ニュージャージー: 201-944-1075・ウエストチェスター: 914-472-8100・furumoto.com

# 海外日本人 サポート

藤田幸久

(44)

高市早苗首相は国会で、いわゆる台湾有事で、(中国が)戦艦を使って武力の行使も伴うものであれば、『存立危機事態』になり得る」と答弁しました。これは、日本が直接攻撃を受けていなくても、友好国が攻撃を受け、政府が存立危機事態と認定すれば、自衛隊が海外で武力行使を行えるという意味です。

## 米国の台湾、沖縄、尖閣に 対する曖昧戦略

米国の台湾に関する曖昧戦略を取っています。トランプ大統領は今年2月、米内政干渉として猛烈な圧力をかけた。その間に、対し「コメントしない。その立場に自分を置きたくない」と答えました。11月24日に電話会談した

米国の台湾に関する曖昧戦略を取っています。トランプ大統領は今年2月、米内政干渉として猛烈な圧力をかけた。その間に、対し「コメントしない。その立場に自分を置きたくない」と答えました。11月24日に電話会談した



ふじた・ゆきひさオックスフォード大政治国際問題学部客員研究フェロー(英国住)。慶大卒。国際MBA(現IBC)や難民を助ける会等の和訳・人道援助活動を経て国会議員、財務副大臣、民主党国際局長等を歴任。現在、国際IBC日本協会長、岐阜女子大特別客員教授も兼任。

習近平国家主席が「中国と米国の肩を並べてファシズムと軍国主義と戦った」と述べたのに対し、大統領は「中国にとつての台湾問題は重要性を米国は理解している」と述べています。米国の尖閣諸島に対する対応も二面的です。日本の施政権は認める一方で、日本領有権(主権)は認めないという使い分けで、中

国が共同管理して独仏両国が「戦争できない仕組み」として設立された欧州石炭鉄鋼共同体が今日のEUの原点です。東アジアでも「戦争できない仕組み」を目指すべきです。独仏両国ともに譲り合った歴史に学びながら

## 馬車廃止ライダーズ法 承認ならず存続営業へ

NY市議会の保健衛生委員会は14日、セントラルパークの周遊馬車を廃止する法案を否決した。同「ライダーズ法」は、2022年に9番街で炎天下で倒れて死亡した高齢の馬車馬「ライダー」に因んで名付けられた。その後、動物保護法基金(ALDF)をはじめとする擁護団体が同市に馬車廃止を訴え、クイーンズ選出のロバート・ホルデン市議員が代表として、26年6月までに馬車営業を完全に廃止し、電動の代替車を導入することを目標とした法案を提出した。

しかし167年の歴史ある同産業の廃止に対しては、約300人、特に移民として家族を養う運転手たちが職を失うことになるため組合側の反対の声が高まっていた。

否決の結果を受けたホルデン市議員は「75%以上の市民が廃止を求めているのにも関わらず、最も民主主義にそぐわない結果だ」と話している。同産業の組合員が加盟する交通運輸労働者組合(TWU)のジョン・セルムエルセン会長は「特に移民の労働者とその家族を支持してくれた市議会議員たちに感謝する。彼らは懸命に働いているのにも関わらず、動物福祉に無知な富裕層に非難され中傷されている」と語っている。



## 17道県33人が集合 合同県人会 若返り作戦



ニューヨークで2025年度秋の合同県人会が20日夜、ニューヨーク日系人会(JAA)で開催され、15道県と団体合わせ17団体から33人が参加した。同会はこれまで県人会の代表が集まる会合だったが、今回からは各団体の活性化を考へて代表者だけでなく、次世代を担う若手スタッフにも声をかけを行い、新たに執



行部を作つて各県人会の会員メンバーにも参加してもらった」と幹事の木下信義さんは話す。当日はお茶の景品が当たるじゃんけんゲームなども実施されて大いに盛り上がった。参加したのは北海道、青森、岩手、茨城、群馬、埼玉、石川、和歌山、鳥取、岡山、広島、徳島、香川、長崎、鹿児島とそのほかの

団体(奄美会、地球)など合計17団体。自治体国際化協会(クレア)、ジャパンプレイド実行委員会、ジャパニビレッジ夏祭り運営関係者、JETプログラム同窓会スタッフなども参加し、お馴染みの年配諸氏と若い人たちが食事や日本酒をかわしながら意見交換し、和気藹々のネットワーキング交流会を楽しんだ。



「たすけて」■APICHA=(866)274-2429 ■乳がん相談 BCネットワーク=info@bcnetwork.org ■NY日本人教育審議会=(914)921-0350 ■同機関運営=NY日本人学校(203)629-9039 ■NJ日本人学校=(201)405-0888 ■NY補習授業校=(914)636-3770 ■NJ補習授業校=(201)585-0555

## SAKAIの絵 国連本部で展示

国連女性ギルド(UNWG)主催の国際ホリデーバザールが12月4日(木)午後11時から午後3時30分まで、国連本部のロビイで行われる。当日は手作りクラフトやグッズ、ジュエリー&アクセサリー、国産色豊かな食べ物などが販売されるほか、アーティスト

資金を届けている。SAKAIさんは2つの絵をラッフルプライズとして贈呈する。今回の国連本部での展示は、アンネット・ハイラベティアンUNWG会長からの直々の依頼によって実現した。ラッフルのチケットは5ドル。詳細は国連女性ギルドのサイトhttps://www.unwg.org/eventsを参照する。

- 公共サービス連絡先
- 在NY日本総領事館=(212)371-8222
  - NY日本商工会議所=(212)246-8001
  - 日本クラブ=(212)581-2223
  - NY日系人会=(212)840-6942
  - ジェトロ=(212)997-0400
  - ジャパン・ソサエティー=(212)832-1155
  - 日米ソーシャル・サービス(JASSI)=(212)442-1541
  - 日米カウンセリングセンター=(212)720-4560
  - 教育文化交流センター教育相談室=(914)305-2411
  - ウーマンカインド=DV日本語ホットライン(888)888-7702
  - アガバハウス=世界規模の駆け込み寺「日本語110番」:www.Jhelp.com

「週刊NY生活」 No. 1033 2025年11月29日発行

ニューヨーク生活プレス社 NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. 71 W. 47th St., Suite 1205 New York, N.Y. 10036 Tel: 212-213-6069 www.nyseikatsu.com

Publisher Ryoichi Miura President Shigeru Hisamatsu Vice President Jun Nishimura

### 木曾・田中公認会計士事務所

日系企業・個人を対象に会計・税務に関するきめ細かいサービスを提供しています。

- 会計・監査サービス
- 会社設立・経営等の相談
- 個人所得の相談
- 税務サービス
- 会計ソフト導入・運用
- スモール・ビジネスサポート

**Kiso & Tanaka, LLP**  
420 Lexington Avenue, Suite 300, New York, NY 10170  
Phone: 212-972-4910 FAX: 212-867-7291  
E-mail: kisotanaka@kisotanaka.com

### QUICK USA, Inc.

そろそろ新しいメンバーを採用したい。と思ったら...

## 即戦力人材の採用はお任せください

- アメリカで25年以上、日系企業をサポートし続けてきた実績
- 経験豊富な担当者が、貴社にベストマッチする候補者を推薦
- 全米7拠点より、米国内にある支社までフルサポート

New York Office: 150 East 52nd Street, Suite 17001 New York  
quickny@919usa.com 212-692-0850

# 工芸菓子NY五番街に



## 源吉兆庵で展示 職人が作る芸術

和菓子の源吉兆庵ニューヨーク五番街店に現在、工芸菓子「花美麗鳥(かびれいちよう)」の作品が展示されている。この作品は、今年5月に日本で開催された「第28回全国菓子大博覧会・北海道」で賞状を受賞した。花々に囲まれた美しい鳥の姿を表現している。工芸菓子作り20年のベテランで同社ゼネラルマネージャーの横田幸久さんが来米し、厳重に梱包された箱から菓子で作られた花一輪ずつを慎重に取り出して飾り付けた。「ニューヨークの皆さんに見ていただけて嬉しいですよ」と話す。展示は来年1月末まで。



源吉兆庵の職人が作る芸術。和菓子の源吉兆庵ニューヨーク五番街店に現在、工芸菓子「花美麗鳥(かびれいちよう)」の作品が展示されている。この作品は、今年5月に日本で開催された「第28回全国菓子大博覧会・北海道」で賞状を受賞した。花々に囲まれた美しい鳥の姿を表現している。工芸菓子作り20年のベテランで同社ゼネラルマネージャーの横田幸久さんが来米し、厳重に梱包された箱から菓子で作られた花一輪ずつを慎重に取り出して飾り付けた。「ニューヨークの皆さんに見ていただけて嬉しいですよ」と話す。展示は来年1月末まで。

「Tokyo Downtown」が12月27日(土)午後6時から7時30分まで、ブルックリンのザ・レッドパビリオン(フラッシュストリート1241番地、www.theredpavilion.com)で開催される。1980年代の東京のきらめくソウルフルなサウンドを鮮やかに蘇らせ、洗練されたシンセサイザー、ファンキーなベースライン、情熱的なギターそして4人の女性ボーカルによって作られる豊かなメロディで日本のポップミュージック黄金期を彩った懐かしから7時30分まで、ブルックリンのザ・レッドパビリオン(フラッシュストリート1241番地、www.theredpavilion.com)で開催される。1980年代の東京のきらめくソウルフルなサウンドを鮮やかに蘇らせ、洗練されたシンセサイザー、ファンキーなベースライン、情熱的なギターそして4人の女性ボーカルによって作られる豊かなメロディで日本のポップミュージック黄金期を彩った懐かしから7時30分まで、ブルックリンのザ・レッドパビリオン(フラッシュストリート1241番地、www.theredpavilion.com)で開催される。1980年代の東京のきらめくソウルフルなサウンドを鮮やかに蘇らせ、洗練されたシンセサイザー、ファンキーなベースライン、情熱的なギターそして4人の女性ボーカルによって作られる豊かなメロディで日本のポップミュージック黄金期を彩った懐かしから7時30分まで、ブルックリンのザ・レッドパビリオン(フラッシュストリート1241番地、www.theredpavilion.com)で開催される。

デバオラフィナンシャル、フィナンシャルアドバイザー クロー啓子MBA  
オンラインセミナー 12月4日(木) 4:00pm  
ビジネスオーナー・自営業者のためのリタイアメントプラン  
~SEPから401(K)、DBまで 基礎知識から最新の法的動向を解説  
対面セミナー 12月11日(木) 2:00pm @ミッドタウン  
詳細&問い合わせ: Eメール KHAdvisors7@gmail.com

ニューヨーク日系  
**ライオンズクラブ**  
メンバー募集中 ボランティア 証明書発行可  
ご不要のメガネ/サングラスはメガネリサイクルにご協力下さい  
NYJALC - New York Japanese-American Lions Club  
49 West 45 Street, 5th Floor, New York, NY 10036  
www.nyjalc.org  
info@nyjalc.org

**マイケル・ダン法律事務所**  
コネチカット大学ロースクール(J.D.)/東京大学大学院(法学修士号) 米国民法弁護士協会会員  
**移民法専門** 日米で20年以上の経験 日本語で直接ご相談ください  
E・H・I・L・O等各種ビザ、グリーンカード、市民権など  
Tel: 646-546-5342 (日本語直通)  
E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com  
450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • www.michaeldunnlaw.com

**印刷物、セールスプロモーション用品**  
のことなら何でもお問い合わせください  
**kkobo** kkobo.com • kkobo@me.com

## ジャパン・ソサエティーで ニューヨーカーも大興奮



世代を超えて愛されているヒーロー「ウルトラマン」。同シリーズを制作する円谷プロダクションは、シリーズ放送開始60周年を記念したプロモーションを全米で展開中。その一環として、NY市内のジャパ...



## 石川県から Rhy Zoo が来米公演

石川県から音楽、囲碁書道を紹介する文化イベント「ハートモニー・オブ・ジャパン」が22日マンハッタンで開催され、東京藝大卒の3人組ユニット Rhy Zoo (リス) の演奏で会場が沸いた。バイオリンの加藤光貴、宮川清一郎、サポートメンバリーのコントラバス奏者・杉本望海(NY在住)がピバルデイの夏、ハンガリアンダンス、ミッシェル・インポッシブルなど7曲を演奏した。その後、囲碁サロン石心席の優勝者による囲碁将棋の紹介やワークショップ、金沢市在住の書道家・宇多青沙による大筆パフォーマンスが行われ、石田寛一(全国石川県人会連合会会長)も来米してニューヨークから一緒に楽しんだ。

**有吉 ARIYOSHI**  
JAPANESE RESTAURANT  
41-13 Queens Blvd., Sunnyside, NY 11104 (Bet 41st & 42nd St)  
Tel: 718-937-3288 www.ariyoshiny.com  
旬の居酒屋メニューを豊富に用意しております

**五 Five Lights Center**  
日本の伝統的指圧  
60分 全身 ケアコース  
90分 全身 ケアコース  
ご指定の部位を集中的にもみほくします  
**初回割引 \$50 オフ**  
素晴らしい! 一小澤爾爾先生  
Kumiko is a magician, you have to try it!  
—ジゼル・ブンチエン/スーパーモデル  
代表・金山久美子 週刊NY生活2021年5月22日号にインタビュー記事掲載  
https://nyseikatsu.com/editions/820/pdf/page11.pdf  
カード可、ネット予約可、日祝もOK、電子マネー利用可  
**Five Lights Center of Shiatsu**  
220W 93rd St NYC 10025 • kumiko@fivelightscenter.com  
Text/cell: 9177210823 • www.fivelightscenter.com

# 第41回JCCI晩餐会 日米経済界から600人



ニューヨーク日本商工会議所(JCCI)、松井透会頭は19日夜、マンハッタンのジグフィールド劇場で第41回晩餐会を開催し、日米経済界から600人が参加して盛大に開催された。

今年のイーグル・オン・ザ・ワールド受賞者は、オードリー・ヤマト米日協会会長兼CEOとプロゴルファーで全米女子オープンで2度優勝したユカ・サンさんに贈られた。記念受賞者にはジョセフ・S・ナイ・ジュニア・ハーバード大学名誉教授に贈られた。同氏は、近著に『リーダーシップの力』『権力の未来』『大統領リーダーシップとアメリカ時代の創造』『アメリカ世紀は終わったのか』がある。国務次官補(安全保障支援・科学技術担当)を歴任した。アメリカ芸術科学アカデミー会員。



Andrew Levine Photography / website: andrewlevine.com

## トラフグが入荷 NY冬の味覚スタート



JFKで検査官(中央)からトラフグを受け取る佐藤清江総支配人(右)とマネージャーのコーさん

「冬の味覚の風物詩」ともいえるトラフグが11月20日に今シーズン初めて下関からジョン・F・ケネディ国際空港に到着した。米食品医薬品局(FDA)検査官立ち会いの下、輸入が許可された。

トラフグは、レストランの創業家、故宮岡伸欣さんの尽力によりFDAと日本の厚生労働省の合意の下、1989年に輸入が許可され、今年で36年目になる。

## NYビジネス会計基礎知識 Form 1099について 続編

「今日はForm 1099について続きを教えてくれませんか?」会社経営者の蠶(たかみ)はおもむろに会計コンサルタントの譲矢謙吉(ゆずりやけんきち)に聞いた。

以前の説明の続きです。Form 1099-DIVから「Form-DIVは確か、配当金支払いの報告書だよな?」はい、そうです。10ドル以上の配当に関するForm 1099-DIVを発行しなければなりません。ただし、清算配当に関しては600ドル以上から報告が必要で「1099」までに報告が必ず「1099」受取人には1月31日までです。IRSへ

の申告期限は紙の場合には2月28日、電子申告の場合には3月31日です。「Form 1099-DIV」の作成で留意しなければならぬ点はありますか? 「はい、Qualified Dividend(資格配当)の記載間違い、Capital gain(記載間違い)、distributionの記載間違いを教えてください」Form 1099-Rはペンション、IRAやリタイアメントプランからの分配金を報告します。分配金は全額分配金、部分分配金、ロールオーバーやコンパイルも報告されます。二期日はいくつですか? 「受取人は1月31日までです。IRSには紙の場合には2月28日まで、電子申告の場合には3月31日までです」

「はい、これは従業員以外へのサービスの支払いまたは自分の顧問弁護士への報酬を支払った場合に発行されます。2025年までは600ドル以上で報告が必要ですが、2026年からは2000ドル以上を報告してください。IRSは、非課税配当を課税扱いにしてしまうミス、カストディアンとファンド会社での配当の二重計上をしてしまうミスや外国源泉収入のミスなどがあります。『ほう、結構難しいんじゃない?』それじゃ次にForm 1099-Rを教えてください」Form 1099-Rは「報告の期日はいつですか?」受取人は1月31日です。IRSへ同じく1月31日までに「作成で気を付けなければならぬ点はなんですか?」Form 1099-MISCやW-2で報告するべき支払いをForm 1099-NECに記載してしまいうミス、個人の経費の精算費用を計上してしまいうミス、フォームの発行自体を忘れるミスなどです。次にForm 1099-Bは「株、債券、Noncovered securityを間違えて報告したり、バータI取引の収益の計上を漏れてしまうなどです。これに報告してしまふこと、よくわかった。ありがとう」

今週の言葉

生かす最高な生き方

書画家 染氣

www.nyseikatsu.com

アメリカ・日本両国での税金・ビジネスの問題解決します

確定申告 節税アドバイス 帰国準備 出国税

GIIP (ジーアイアイピー) 日米国際会計事務所

212-518-7065 giip-global.com/ja info@giip-global.com/

NYC NY市マンハッタン 西23丁目71 STE 1624 東京 千代田区九段南 2-4-12 4F (徳国神社前)

リバーサイド健診センター

診療時間: 月~金曜日 8:30am~5:00pm 土曜日 8:30am~1:00pm

海外旅行保険、Medicare 可

◆一般診療 内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック

◆健康診断 (検査終了後の同日コンサルテーション可) 胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等

Tel (201) 678-1900 401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920

www.myriverside.net

Sindell Law Offices シンデル法律事務所

日本人のお客様を中心とした米国移民法専門弁護士として30年以上になります。弊社では非移民ビザ、永住権(PERM、家族ベース)、ビザスタンプ手続き、米国国内での会社設立、企業コンプライアンスプラン作成等お手伝いを行っております。

弁護士 デビッド シンデル 米国移民法弁護士協会会員

Tel: (212) 459-3800 弁護士が直接日本語でご相談に応じます

SW Law Group, P.C. 108 West 39th St., Suite 300, New York, NY 10018

MAX JOB

ニューヨークで32年の実績。

駐在員帯同ビザでの就労を積極的にサポートします。エントリから即戦力まで、最適な人材をご提案。日本語でお気軽にお問い合わせください。

corporate@maxjob.com 212-949-6660 求職者の皆さまへのサービスはすべて無料です。

www.maxjob.com

MAX Consulting Group, Inc. 1991年創立の人材紹介会社 420 Lexington Avenue Suite1660, NYC (グランドセントラル駅構内よりアクセス)

# ローカル スクランブル WESTCHESTER & CT

あっという間に師走。年末年始は恐ろしいスピードでやって来る。今号では12月にウエストチェスターで開催されるホリデーマーケットをご紹介します。家族や友人へのプレゼントに、1年間頑張った自分へのご褒美に、素敵な一品を探しに行こう。

**■ミュージックホール・ホリデーマーケット**  
毎年恒例タリータウン・ミュージックホールで開催されるマーケットでは、地元の職人による厳選された品々を展示即売する。ニットウェア、ジュエリー、レザーグッズ、スウェットアイテムなどのショップを眺めながら、特製ホリデードリンクとバラエティ豊かなフードブース



## 12月のホリデーマーケット

を楽しもう。ミュージックホールなので、もちろんライブミュージックの演奏も。入場無料。会期は12月2日(火)と3日(水)の2日間、12:00~20:00。会場: Tarrytown Music Hall (13 Main St. Tarrytown) <https://tarrytownmusichall.org/holiday-market/>

**■ベッドフォードヒルズ・ホリデーマーケット**  
グランドセントラル駅からメトロノースのハーレムラインで約1時間10分、ベッドフォード・ヒルズ駅前で開催されるホリデーマーケット。木工品、ジュエリー、陶器など職人技の商品、ライブミュージックやフードトラック、そしてサンタクロースとの記念撮影など、盛りだくさんの内容でホリデー気分を盛り上げる。毎年恒例の午後5時から始まるツリーの点灯式もお見逃しなく。駅近なのでシティからも行きやすい。滅多に乗らない電車に乗って遠足気分で行くのも楽しい。会期は12月6日(土)の1日限り、13:00~18:00。会場: 46 Depot Plaza, Bedford Hills <https://bedfordny.gov/CivicAlerts.aspx?AID=400>

**■ホリデー・クラフトフェア**  
ホワイトプレーンズ高校PTAが主催するクラフトフェアで、今年で33周年を迎える。会場には手作りのクラフト、ギフト、地元産のジュエリー、ハンドバッグ、スキンケア製品、ホリデーオーナメントやリースなど、75以上の出展者が参加する。入場・駐車料金無料。会期は12月13日(土)1日限り、10:00~16:00。会場: White Plains High School (550 North St. White Plains) <https://sites.google.com/site/wphscraftsfair?pli=1>



**■ホワイトプレーンズ・ホリデー・マーケット**  
こちらはダウントウンホワイトプレーンズ主催によるマーケット。会場には郡内各地から35以上の出店者が集まり、衣料品、キャンドル、アート、ジュエリーから食品や飲料まで、幅広い商品販売する。キャンディケイン・ゴルフ、クリスマス写真ブース、フェイスペイント、子供向けクラフト、サンタクロースの来場も予定されていて子供も楽しめる。入場無料。会期は12月5日(金)から14日(日)まで、11:00~19:00。会場: City Center (230 Main St. White Plains) <https://wpbid.com/events/downtown-white-plains-holiday-market/>

**■ニューロシェル・ホリデーマーケット**  
ニューロシェル市が主催する季節限定マーケットで、駅構内の特設ウィンタービレッジで開催される。街の経済発展とビジネスチャンスの創出に重点を置いて、5年前に始まった。ホリデーグッズの販売だけでなく、アイススケート、フードスタンド、地元の合唱団の演奏や子供向けのエンターテインメントなど、日替わりで楽しめるアクティビティが揃う。会期は12月14日(日)まで。会場: メトロノース・ニューロシェル駅。 <https://www.newrochelleny.gov/1842/NRNY-Holiday-Market>

**■ホリデー・メーカーズ・マーケット**  
タリータウンのメインストリートから1ブロック離れた倉庫がウォークスルーのマーケットに姿を変える。今年で5年目を迎える会場にはユニークな手作りギフトや美味しい軽食などが並び、子供向けのお楽しみも色々用意される。会期は12月20日(土)と21日(日)の10:00~17:00。土曜日の午後3時から5時まではカクテルアワー、日曜の午前10時からからはランチ(ミモザ付き)を用意。日曜日の午後4時にはグランドフィナーレとして1500ドル相当の賞品が当たるラッフルが開催される。会場: Makers Central(84 Central Ave. Tarrytown) \*駐車場は Central Ave. と Wildey St. の交差点にある 914 Smiles を利用。 [www.makerscentralny.com/upcoming-events/shop-small-makers-market-ca5bh](http://www.makerscentralny.com/upcoming-events/shop-small-makers-market-ca5bh)

**■ホリデー・ポップアップ**  
アービントン・メインストリートにある店舗で開催されるホリデーマーケット。規模は大きくないが、コミュニティの才能あふれるクリエイターにスポットライトを当てたユニークなマーケットで、今年で4回目を迎える。会場には70以上の地元クリエイターが集まり、インテリアグッズや雑貨、ジュエリー、ファッション、子供用品やペット用品などユニークな作品を販売する。12月24日まで毎日営業。月~木 12:00~18:00、金・土 11:00~19:00、日 11:00~17:00。会場: 79 Main St. Irvington [www.adzineny.com/makeyourmarketny2025](http://www.adzineny.com/makeyourmarketny2025)



日本語による音楽教室  
**Westchester Music Studio**

ウエストチェスター地区にて日本語によるバイオリン、ピアノ、幼児クラスを開設

- 個人レッスン
- 親子童謡クラス
- 発表会・弦楽アンサンブル

無料トライアルレッスン随時受付中!

教室住所 194 Harrison Ave, Harrison, NY 10528 [www.artxuest.com](http://www.artxuest.com)

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.  
**海外邦人歯科クリニック**

小児歯科ならお任せください 各種歯科保険取扱

- 虫歯予防のための定期的な検診とクリーニング
- スクールフォームの記入
- board certified pediatric dentist

日本語で受診可能

1600 Harrison Ave, Suite 105, Mamaroneck, NY 10543  
Tel: (914) 698-3800 [www.ojfd.com](http://www.ojfd.com)



ニューヨーク補習授業校  
[www.jwsny.org](http://www.jwsny.org)

2026年度生 入園・入学受付

12月6日(土) W校  
12月13日(土) LI校

\*調査書事前提出必須/要予約  
詳細はお問合せください 914-636-3770

**On-Time Limousine** オンタイム・リムジン

予約時間: 9:00AM~7:00PM (配車は24時間)

[www.on-timelimo.com](http://www.on-timelimo.com)  
E-Mail: [ontimelimo9@gmail.com](mailto:ontimelimo9@gmail.com)

空港送迎、市内観光、VIPのチャーター、セダン、バン、SUV

NY, NJ, CT, ウェストチェスター (914) 337-1108

**こどものくに幼稚園**

♪夢をのせていま世界へ♪

50年の実績

異文化に暮らす幼児の健全な発育に欠かせない母国語の重要性は、意外と知られていないのが現状です。本園は心、知、体そして社会性をバランス良く発達させるために理想的な保育環境を追求して50年の実績を誇ります。研究を重ねたプログラムと献身的な教師陣が、世界にはばたく日本人を育むお手伝いをします。子どもたちの目の輝きが違います。ぜひ一度ご見学下さい。

途中入園についてのお問い合わせ、また園見学ご希望の場合は園にご連絡ください。

252 Soundview Avenue  
White Plains, NY 10606  
E-mail: [kk@kodomonny.org](mailto:kk@kodomonny.org)

資料請求先: Tel: 914-949-0067 Fax: 914-949-0247  
URL: [www.kodomonny.org](http://www.kodomonny.org)

こだわりの  
寿司テイクアウト専門店

**すし辰**  
SUSHI TATSU

522 Mamaroneck Ave White Plains, NY 10605 (大道マーケット横隣)  
Tel: (914) 428-2460 Web: [sushitatsuwp.com](http://sushitatsuwp.com)

はじめ  
**HAJIME**  
Japanese Restaurant

267 Halstead Ave.  
Harrison, NY 10528  
Tel: 914-777-1543  
Tel: 914-777-1642

和歌山ラーメン & カレー

**紀州屋 KISHUYA**  
RAMEN NOODLE BAR

10% OFF  
プロモーションコード  
RAMEN12  
(有効期限2025年12月31日迄)

163 S Central Park Ave, Hartsdale, NY  
TEL: 914-949-0600 online order: [kishuya.com](http://kishuya.com)

# STUDENT LIFE

週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ



見学後、キャスターの久下香織さんと記念撮影するNY日本人学校の児童たち



## NY日本人学校の5年生放送局の仕事見学

ニューヨーク日本人学校(コネチカット州グリニッチ、森本恵作校長)の5年生は17日、社会科「情報産業とわたしたちの暮らし」の学習の一環として、マンハッタンのフジ・サンケイ・コミュニケーションズ・

インターナショナルを訪れた。児童たちは、マスメディアの役割やニュース番組がどのように制作されているかを学ぶため、スタジオの見学やワークショップに参加した。

まず、メディアの基礎知識やアメリカにおけるテレビ視聴の傾向について解説を受けた。続く「メディアクイズ」では、インターネットの普及に伴う放送局の工夫や、視聴者に情報を届けるための取り組みをクイズ形式で学んだ。その後、実際のニュース番組収録するスタジオに入り、キャスター、カメラマン、音声、スイッチャーなど、番組制作に欠かせない役割を体験。お天気コーナーの模倣収録では、緊張しながらも互いに協力し、一つの番組がつくられていく過程を肌で感じていた。

見学の最後には、キャスターの久下香織さんが「ニュース番組制作はチームワークが大切。テレビに映るのはキャスターだけでなく、番組は映らない多くのスタッフの協力で成り立っている」と語りかけた。児童からは「キャスターだけが映っているけれど多くの人が支えていることが分

かった」「ニュースは正確であることが何より大切だと知った」などの声も聞かれた。当日は、机上の学びだけでなく、現場での体験を通して、情報産業の仕事の幅広さとチームワークの重要性を実感する貴重な機会となった。

「予想と反する解答に驚きながら楽しく学ぶことができた。スタジオでは、フロアディレクター、天気予報キャスター、背景画像の切りかえ、そして音量の調整の4つの仕事に分かれ活躍した。キャスター体験では久下香織子キャスターと一緒に練習をし、立ち方や目線、声の出し方などのアドバイスをいただいた。全員で力を合わせてひとつの天気予報ニュース番組を制作する体験は、ひとりひとりが重要な役割を担っていることを心に留め、真剣に取り組んでいた。

ユニクロでは、新しい商品を置いてお客さんの声を聞いたり、マネキンをたくさん置いてコーディネートした参考にしてもらったりとさまざまな工夫がされていることを学んだ。また、子ども達が好きなキャラクターとのコラボ商品はかなり前から計画で作られていることを知り驚いていた。

1つの商品ができて、店に並ぶまでには、たくさんの人が関わっていることを知り、チームワークの大切さを学ぶことができた。



## NJ日本人学校の5年生情報化した社会と産業の発展ユニクロも訪問見学

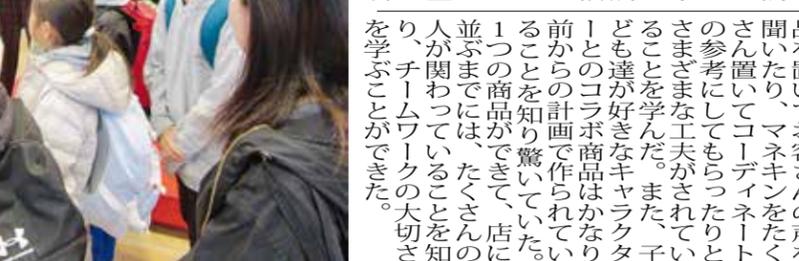
## NJ補習授業校クッキングが楽しむ

NJ補習授業校(NJ州パラマス、小田切利幸校長)の幼児部で8日、毎年恒例の「クッキング」が行われた。今年のもメニューは、子どもたちに人気のフルーツサンドイッチ。朝から楽しみをしていた幼児たちは、先生の説明を聞くとすっかり「小さなシェフ」の表情に、

持参したエプロンと三角巾を身に付け、意気揚々とカフエテリアへ向かった。まずバナナやいちごなどのフルーツを簡易ナイフでカット。悪戦苦闘しながらも、先生にサポートしてもらいながら真剣に取り組みだ。切り終わると、いよいよ盛り付けへ。パンにホイ

ップクリームやチョコソースをたっぷり塗り、思い思いにフルーツを並べていった。嬉しそうにデコレーションする子、パティシエのような集中した表情で完璧なサンドを仕上げる子など、個性豊かな作品が次々と完成した。「いただきます」の合図とともに、自分で作ったフルーツサンドを大きな口でほおぼる子どもたちは「おいしい!」と笑顔を見せた。心もお腹も満たされる、幼児部らしい温かいクッキングイベントとなった。

「クッキングが楽しみたい」という声も聞かれた。当日は、机上の学びだけでなく、現場での体験を通して、情報産業の仕事の幅広さとチームワークの重要性を実感する貴重な機会となった。



## デンバー日本語補習学校26年度学校説明会1月18日に開催

デンバー日本語補習学校(コロラド州パーカー)は2026年1月18日(日)午後1時50分から、「26年度学校説明会」を開催する。26年度に年中・年長・小1へ入学希望の外部の児童・生徒を対象に実施予定。デンバー日本語補習学校は、文部科学省から派遣された校長の下、幼稚園年中から小学3年生までの約100人の児童・生徒を対象に週に1回開校している。また、日本語習得が未熟な生徒を対象に日本語を強化する特別クラス「日本語基礎クラス」や、授業後の復習「予習」を目的とした「JSD時間」の実施など独自のプログラムも導入している。当日は、学校説明会および各学年ごとの体験入学を実施予定。入学説明会・体験入学への参加は要事前予約。申し込み・詳細はウェブサイト <https://www.jdenver.org/dig/2026students> を参照する。

「クッキングが楽しみたい」という声も聞かれた。当日は、机上の学びだけでなく、現場での体験を通して、情報産業の仕事の幅広さとチームワークの重要性を実感する貴重な機会となった。

「クッキングが楽しみたい」という声も聞かれた。当日は、机上の学びだけでなく、現場での体験を通して、情報産業の仕事の幅広さとチームワークの重要性を実感する貴重な機会となった。

「クッキングが楽しみたい」という声も聞かれた。当日は、机上の学びだけでなく、現場での体験を通して、情報産業の仕事の幅広さとチームワークの重要性を実感する貴重な機会となった。

「クッキングが楽しみたい」という声も聞かれた。当日は、机上の学びだけでなく、現場での体験を通して、情報産業の仕事の幅広さとチームワークの重要性を実感する貴重な機会となった。

「クッキングが楽しみたい」という声も聞かれた。当日は、机上の学びだけでなく、現場での体験を通して、情報産業の仕事の幅広さとチームワークの重要性を実感する貴重な機会となった。

**日本のカリキュラムを週1回の補習校で「そのまま」学ぶことに、お子様は負担を感じていませんか?**

大量の宿題や授業についていく難しさに、ご家庭で苦勞されているかもしれません。

Alto日本語補習校は、この構造的な課題に真摯に向き合います。効果と定着を両立させる「反転授業」を導入します。まずは、説明会動画をご覧ください。

説明会動画はこちらから↓

入学申し込みはWebサイトから [info@alto-edu.com](mailto:info@alto-edu.com)

**Alto 日本語補習校** グランドセントラルから徒歩3分

**Unlimitedクラス!**  
空手のコアクラスに加え、コンディショニング、ヨガ、メディテーションクラスも無料で受講可、クラスは毎日、早朝、昼、夜のクラス有り。子供のクラスは4歳から入門できます。家族割引有り。詳細はSEIDO.COMをご覧ください。

**中村忠会長の誠道塾空手**

人間空手始めませんか

会長 中村忠

力よりも技、技よりも心「人間空手」

二代目 中村 彰

本部(マンハッタンチェルシー校): 252 West 30th St., NYC (7 Ave.と8 Ave.の間) Tel: 212-924-0511 Email: info@seido.com

浄心本山(ウエストチェスター校): 1 Parkway Plaza, Elmsford, NY 10523 (I-87S exit 1, or I-287W exit 2) Tel: 914-909-5000 Email: honzan@seido.com

**無料体験参加者募集!**



# のみの市大盛況

## NY補習授業校W校

ニューヨーク補習授業校ウエストチエスタ1校(小島昇校長・児童生徒数449人)は15日、中等部主催の「のみの市」を開催した。このイベントは、地域や国際社会に関心をもち、社会に貢献できる生徒を育てるといった教育的ねらいがあり、活動を通してクラスや学校全体の団結や連帯意識を高めることを目的として毎年行われている。出席は中等部の各学年別に行われ、ペットボトルボウリングや、カップにピンポン球を入れるカップボウリング、射的、ミニゴルフ、ボール転がしなど、生徒考案の手作りミニゲームのほ

# 創立45周年記念講演

## 冷泉さん米政治語る

「中間選挙まであと1年、どうなるアメリカ」というテーマで9日、プリンスストン日本語学校(平本秀次文部科学省派遣校長)の創立45周年記念講演が開催された。講師は、同校高等部のディレクターであり、アメリカ政治を30年以上研究している評論家の冷泉彰彦先生。今回の講演は、NY市長選挙で民主党左派で社会主義者を自称するソーラン・マムタニ氏が当選した直後に行われたため、アメリカ政治に関心のある保護者や地域の受講者約20人が参加した。

冷泉先生は、アメリカ政治の先行きが非常に不確実であると述べた。2大政党間の対立が深まっているだけでなく、党内にも大きな分裂がある。民主党には左派と穏健派、共和党にはク



# 家族キャンプ

## 参加者募集

東京フロストバレーYMCAパートナッシュップは、12月27日(土)から29日(月)と、29日(月)から31日(水)の2回に分けて年末ファミリーキャンプを開催する。食事やアクティビティも用意されているので、キャンプ初心者でも小さな子どもがいる家族でも安心して参加できるキャンプだ。また、サマーキャンプの予行練習として参加する家族も多い。暖炉を囲

# 東京フロストバレーYMCA

# イエール大学で

## おにぎり交流

イエール大学(コネチカット州ニューヘイブン)言語研究センターが主催するWorld Class Program(アダム・ステイン教授監督)の日本語クラスで19日、異文化体験授業の一環として「おにぎり交流ワークショップ」が行われた。プログラムでは、現地公立校・私立校ではあまり教わる事の少ない言語(日本語をはじめ、韓国語、ポルトガル語、ドイツ語、アラビア語、ASL)を習得できる授業をニューヘイブンの市内または近郊から通う高校生を対象に提供している。1990年から始まった同プログラムで日本語クラスは現地の高校生らに毎年人気の言語とされている。



今年度は13人のさまざまなバックグラウンドを持つ日本語学習初級レベルの高校生らが放課後の授業に参加し、基礎的な挨拶や文法をはじめ、ひらがな、カタ

# 百人一首と古武道

## フィラデルフィア日本語補習授業校

フィラデルフィア日本語補習授業校(ベンシルベニア州福澤隆治校長)では、11月15日(土)に中学部文化祭を行った。前半は恒例の百人一首大会。「源平合戦」のルールで20人の中学生が2人1組で5テーブルに分かれて対戦した。生徒達は和歌に耳を澄ませ、慣れない朗詠音声や古語の表現に苦戦しながらも真剣な表情で札を探した。今年はチーム戦が決した後も全員が最後の1枚まで札を取り、枚数が少なくなるほど激しい攻防が見られた。優勝は、中2女子と中1女子

のペア。圧倒的な強さで試合の決勝をつけた。個人賞の取り札賞一位は優勝チームの一人である中2女子(91枚)に贈られた。後半は、紋付袴の正装に身を包んだ校長(古傳園心流師範)を講師に迎え、「古武道」を学んだ。高等部、継承日本語コース4、アダルトコース1の生徒も加わり、スライドを使って古武道の歴史や定義など学習した。指導のもと木刀や竹刀を持つて向かい合い、構えや振り下ろしなどを体験した。生徒からは「柔道や剣道な



**2025年度 NY育英学園 スキー教室・スキーキャンプ**

経験豊富なスタッフが日本語で指導 初心者～上級者まで安心!

**日程** 日帰り教室(全4回/日曜) 1/11・1/18・1/25・2/8 対象:小1～中3 費用:\$330

宿泊キャンプ(3泊4日/全2回) 12/26～29・2/16～19 対象:小3～中3(日本の学年) 費用:\$1300

**特徴** ・日本語レベル別レッスン  
・学園バスで送迎/スキーレンタル可  
・未経験でも可能

親子日帰りスキーツアー 2025年3月予定(近日公開)

お問い合わせ・申し込み NY育英学園 NJキャンパス(スキー担当 空欄) (201) 947-4832 ski@nyikuei.org

楽しく学べて実力のつく **ピアノ・バイオリン・チェロ**

3～4歳、5～6歳、初級・中級・上級・編入生

**Jimbo Music Studio** ☎ 201-461-6502

フォートリー・ポートワシントン

**みらい塾** 数からあんの世界へ!!(右脳計算)

Math Education For The Next Millennium

NY, NJ 教室 4才から【日本語、英語可】

Tel: 914-472-1181 914-337-1993 (佐藤)

www.TheSorobanSchool.com

**ケネディ・インターナショナルスクール**

全日制幼児クラス 編入・新入児童受付中

ここがポイント!

- ・日本語と英語のバイリンガルプログラム
- ・朝8時から夕方6時までのお預かり
- ・フィナンシャルエイドの制度あり
- ・仏英プログラムの児童との交流

225 East 43rd Street New York, NY 10017 • (212)-681-7929 • japaneseprogram@kennedyinternational.org

# EVENT GUIDE

## EVENT

■ロックフェラーセンターのクリスマスツリー点灯式 = 12/3 19:00 ~ 22:00 Rockefeller Center (30 Rockefeller Plaza) 5万個以上の多色LED電球と頂点にスワロフスキー社製クリスタルの星が掲げられたNYのホリデーシーズンを象徴するツリーの点灯式。NBC局にてライブ中継され、有名歌手によるパフォーマンスのあと市長が点灯ボタンを押す。ツリーは2026年1月11日までライトアップされる。  
詳細は <https://www.rockefellercenter.com/holidays>

■サンタコン = 12/13 10:00 ~ 20:00 NYC (市内各地のバー) サンタクロースの仮装をして、朝からバーやパブをめぐり街を練り歩く恒例イベント。街中にサンタ姿の酔っ払いが溢れるので要注意の土曜日。サンフランシスコで発祥し、世界354都市、47か国で開催されている。参加費: \$17 (寄付)  
詳細は <https://santacon.nyc/>

■NY植物園の「ホリデートレインショー」 = 2026/1/11まで The New York Botanical Garden (2900 Southern Blvd) 園内の中心にある温室に、ヤシの葉、松ぼっくりなど植物素材を用いて作った自由の女神など200以上のランドマークのミニチュアレプリカを設置。精巧に再現されたNYの街並みを縫うように模型列車が走行する。週末の夜は「ホリデートレイン・ナイト」も開催。入場料: 2 ~ 12歳 \$25 ~、大人 \$35 ~、シニア・学生 \$31 ~、会員・2歳以下は無料。  
詳細は <https://www.nybg.org>

## THEATRE/DANCE

■NYシティーバレエ公演「ジョージ・バラシンのくるみ割り人形」 = 11/28 ~ 2026/1/3 David H. Koch Theater (20

Lincoln Center Plaza) 舞台には巨大クリスマスツリーが輝き、チャイコフスキーの音楽に乗せて美しい衣装をまとった数多くの魅惑的なキャラクターが魔法の世界へ誘う。クリスマスの夜にくるみ割り人形を贈られた少女クララが、人形とともに夢の世界を旅する幻想的な物語。  
詳細は <https://www.nycballet.com>

■ホリデーオペラ『魔笛』 = 12/11 ~ 2026/1/3 The Metropolitan Opera (30 Lincoln Center Plaza) ホリデーシーズン恒例のモーツァルト『魔笛』の英語上演・90分の短縮版ファミリー向けオペラ。魔法の笛を授かった王子が、妖しい夜の女王から姫を救出するため、賢者の元へ旅立ち、多くの試練に立ち向かうファンタジー。  
詳細は <https://www.metopera.org/season/2025-26-season/the-magic-flute/>

■「クリスマス・スペクタキュラー」 = 2026/1/5まで Radio City Music Hall (1260 Avenue of the Americas) ダンスカンパニー「ザ・ロケッツ」が息のあったラインダンスのほか、トナカイ、サンタクロース、おもちゃの兵隊などの衣装で90分のパフォーマンスを披露する伝統的なエンターテインメント。今年はロケッツ100周年目の記念すべき年。日によって1日2 ~ 5回上演される。  
詳細は <https://www.rockettes.com/christmas/>

■BAM Next Wave Festival = 2026/1/17まで BAM (30 Lafayette Ave, Brooklyn) 1983年から続く、前衛音楽、演劇、オペラ、ダンスの祭典。11の演目が上演されている。入場料: 演目により異なる。  
詳細は <https://www.bam.org/next-wave>

## ART

■北出健二郎の陶芸作品展「Pinto & Kitade Metrocards & Clay」 = 11/30まで ilon Art Gallery (57 Stanton St.) ローワーイーストサイドのギャラリーで行われている陶芸家の北出健二郎とモザイクアーティスト Juan

大谷由里子(1963年、奈良生まれ)は、吉本興業マネージャーを経て、人材活性をプロデュースする「笑いを取り入れた人材育成が話題」の著書「元気がセカイを(K)キロンゲセラライズ」を著した。中経出版から読む本(中経出版)など多数。

Carlos Pintoとの展示会。入場無料。詳細は <https://www.ilonartgallery.com>  
■武蔵野美術大学アメリカ支部・第4回「Musabi展」 = 12/2 ~ 12/14 Gallery Onetwentyeight (128 Rivington St.) 米国在住の18人の卒業生が油絵、アクリルなどの絵画、彫刻、写真、デジタルアートなどの作品を展示する。作家と来場者と作品を通しての交流、展示作品の販売も行われる。12/5午後6 ~ 8時のオープニングレセプションでは遊真あつこのパフォーマンスも行われる。入場無料。  
詳細は <https://www.galleryonetwentyeight.org>

■グループ展「Sprouting in GreenPoint」 = 12/20まで GOCA by Garde (515W 23rd St.) NYを拠点に活動する現代美術家・松山智一氏が主宰する「松山スタジオ」にて研鑽を積んだ7人のアーティストによる作品展。参加アーティストは、藤本まり子、金和司、小野原和紀、川植隆一郎、雨宮ホザナ栄輝、クノテール、福田桂子。入場無料。月曜休館。  
詳細は <https://www.goca.gallery/>

■アンネ・フランク展 = 2026/2/1まで Center for Jewish History (15 West 16th St.) アムステルダムアンネ・フランク・ハウスから100点以上のコレクションが展示されるほか、ナチスから逃れるために2年間潜伏していた隠れ家をアムステルダム以外で初めて原寸大で再現する。入場料: 一般 \$21 ~、17歳以下 \$16 ~。土曜休館。  
詳細は <https://www.annefrankexhibit.org>

高市早苗総理になって、政治がエンターテイメントになっていく感じがする日本です。今までの日本と比べて、政治の話がタブーでなくなった感じが、ネットやSNSでも政治の話をする人も増えた気がします。元々、「政治に無関心でも無関係でいられない」とを言い続けていたわたしとしては、良い傾向だと思っています。

今も昔も、アメリカの友人などは、普通に政治の話をする。なのに日本人は、政治の話などをすると「変な話だ」と言われる。自分や自分の国の政治や政策に興味を持つことは大切。そして、ひとりひとりがどうすればもっとよい国になるかを考えて、対決より解決です。

# 紐育男声合唱団

12月6日(土)

## 第24回定期演奏会

紐育(ニューヨーク)男声合唱団(MGCNY)は、12月6日(土)午後5時30分、The Church of the Holy Trinity (東88丁目316番地)にて第24回定期演奏会を開催する。今年の世界の人々の平和を願う想いを込めて、クリスマスキャロルステージを子供たちと一緒に歌う。前半は、愛唱歌「フィンランドの星を」や、黒人霊歌「Seal Away」(Soon Ah Will be Done)など多岐にわたる曲を演奏する。後半は、武彦作曲の合唱組曲「雪と花火」をアカペラ男声四重奏で演奏する。後半は、女声とのコラボレーション。



東京都立西高等学校 同窓会米国支部  
同窓生 会員募集  
nishi-doso-usa@hotmail.com



大谷由里子  
「HONORABLE」のソングライター  
308

# 週刊NY生活

## Classified

### クラシファイド

※通常価格は1行(15文字)US\$4です。  
※申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に不備が確認された場合、掲載されない場合がございます。  
※商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。  
※締め切りは発行週の月曜日の午後1時までです。  
※掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。  
※ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。  
※長期掲載割引は12週(3ヶ月相当)以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でより進めさせていただきます。  
※本紙に掲載された広告内容に関しましてNY生活プレス社、O planningは一切責任を負いかねます。  
[www.o planning.com/nyseikatsu](http://www.o planning.com/nyseikatsu)  
週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認ください。

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

-----お申し込み・お支払い先-----

O planning, LLC  
390 Fifth Avenue suite 904  
New York, NY, 10018  
TEL: 212.532.5665  
FAX: 646.849.5315  
E-mail: nyseikatsu@o planning.com

詳細、お申し込み用紙は、[www.o planning.com/nyseikatsu](http://www.o planning.com/nyseikatsu) をご参照下さい。  
その他、ご質問等は左記連絡先まで。

# APA

## INTERNATIONAL PLACEMENT CONSULTANTS

定評のあるコンサルティング  
1985年の創立以来グローバル企業からの絶大な信頼  
Resumeのご登録はE-mailで [japandesk@apaintl.com](mailto:japandesk@apaintl.com)  
ポジション詳細はWebsiteで  
●長年の経験と実績  
●親切丁寧なConsulting  
●金融を中心に幅広くカバー

◆NY/NJ◆  
～ 新卒歓迎～

- 金融 US Equity Jr. Trader \$80-\$120k
- 金融 AVP, Trading / Portfolio Management \$80k-100k
- 金融 Corporate Access Jr. Staff \$\$
- 金融 Equity Sales Assistant \$70-85k
- 金融 Treasury Associate 時給\$85テンブ
- 銀行 Credit Officer \$100k - \$130k
- 銀行 Bilingual Japanese RM (Chicago)
- 銀行 Credit Analyst \$100k - \$130k
- 銀行 Account Docs Analyst to \$60k - \$85k
- 銀行 Operations Analyst to \$85k
- 銀行 FX Associate \$65k
- 銀行 秘書 \$80k-\$90k + Bonus + OT
- 銀行 Accounting Associate \$\$
- 銀行 Customer Service \$60k-75k
- 銀行 Custody \$65k-\$100k
- 銀行 Business Planning/Project Coordinator \$\$
- 銀行 総務 (NJ) 60-75k
- Accounting Admin (NJ) \$60k-65k
- NPO アドミ事務(1-2年) \$25/h
- Media Admin Assistant \$20/h (3カ月)

★★GC/Citizen歓迎★★  
★★銀行・金融知識不要のアドミ随時募集  
APA International  
212-490-3798  
[www.apaintl.com](http://www.apaintl.com)  
[japandesk@apaintl.com](mailto:japandesk@apaintl.com)

# QUICK USA, Inc.

アメリカでの就職活動はQUICK USAにご相談ください！  
ウェブサイトにて最新の求人随時更新しています！  
[www.919usa.com](http://www.919usa.com)

▼NYエリアのHOT求人▼

- Operation Staff IT \$50K-\$55K NY (#15911)
- Sales (Part Time) Food Industry \$18/hr NY (#15903)
- ERP Senior Director IT \$125-\$200K NY (#15900)
- Project Assistant NPO \$43K-\$44K NY (#15888)
- Corporate Tax Manager IT \$120K-\$140K NJ (#15886)
- IT User Support Specialist IT \$72K-\$76K NY (#15853)
- IT Planning Consultant IT \$112K-\$125K NY (#15848)
- Administrative Assist. IT \$22-27/hr NY (#15828)
- Accountant NGO/NPO \$55K-\$58K NY (#15810)
- Insurance Broker Insurance \$55K-\$90K NY (#15792)

求人詳細につきましては、お気軽にご連絡ください。

QUICK USA, INC.  
Phone: 212-692-0850  
Email: [quickny@919usa.com](mailto:quickny@919usa.com)  
[www.919usa.com](http://www.919usa.com)  
[www.919usanews.com](http://www.919usanews.com)  
150 East 52nd Street, #17001  
New York, NY 10022  
月～金 9:00 - 17:00

### ●その他

**アメリカ携帯屋**

アメリカ携帯屋、対面販売終了のご案内 (2024年9月23日(月))  
平素よりアメリカ携帯屋をご愛顧いただき、誠にありがとうございます。アメリカ携帯屋では、アメリカSIMカードサービス、日本国内用レンタルWi-Fiサービスなどご提供させていただきましたが、2024年9月23日をもって、アメリカSIMカードサービスを除き業務を一部縮小する運びとなりました。これまでご愛顧いただきましたお客様、関係者の皆様には、誠に申し訳なく存じますが、何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。今後もサービス向上のため鋭意努力して参りますので未永くご愛顧賜りますようお願い申し上げます。

【継続するサービス】  
・アメリカ回線H2O Wireless (eSIMのみの販売)  
・日本用eSIM (現在準備中)  
・海外eSIM (現在準備中)  
※店頭販売/対面販売は終了となります

### ●その他

す。お申込みは弊社ホームページ (<https://america-keitai.com/>) からオンラインでお願い致します。

【終了するサービス】  
・米国用レンタルWi-Fiルーター  
・米国用レンタルスマートフォン  
・日本国内用レンタルWi-Fiルーター  
・日本国内用レンタルスマートフォン  
・端末販売  
※既に新規お申込み受け付けは終了しております。

《現在米国用SIMカードh2oWirelessサービスをご利用中のお客様へ》  
現在H2O回線をご利用中のお客様は、引き続き下記H2OWireless日本語サポートへお問合せ下さい。

【H2OWirelessお客様サポートセンター】  
TEL: 1-877-890-5001  
(月～金12pm-8pm東海岸時間)  
Email: [customer-care@h2owirelessjapan.com](mailto:customer-care@h2owirelessjapan.com)  
英語で音声ガイダンスが聞こえませんでしたらそのまま「4-3-6」とプッシュしてください。日本語オペレーターが対応いたします。

### ●その他

※各種手続き(解約、プラン変更、お支払い方法の変更)、eSIMへの移行、その他回線トラブル、ご質問

【アメリカ携帯屋】  
引き続きEmailにてお問合せ頂きます。  
Email: [cs@america-keitai.com](mailto:cs@america-keitai.com)  
営業時間: 月～金 11時～18時 (日本時間) ※24時～6時(米国時間)  
土日・祝祭日は休業  
※2024年9月25日をもって電話でのお問い合わせも終了となります。メールでのお問い合わせをお願い致します。



# TRAVEL



日本へ帰る際、あと1時間足らずで到着というところに、太平洋にトンと突き出した特徴的な半島が飛行機の窓からよく見える。さらに高度が下がってくると、海岸線に沿って形成された崖やごつごつした岩礁、寄せる荒波、そして半島を貫くように大きな川(利根川)が流れている。河口付近は海と川が入り混じる景観が広がっている。「いつかこの突き出した半島の先端に行きたい」と思っていたので、今回の里帰りの最終日に思い切って寄ってみることにした。ツンと突き出した場所にある銚子へ。

日本滞りも残り2日となった朝、帰りの便で利用する成田空港方面へ移動。成田から銚子は車で片道1時間半もかからないので、日帰りもできる距離だが、今回はのんびりするため犬吠埼に近いホテルに1泊する。海岸沿いに建つホテルの多くは全室オーシャンビ

ユーで、早起きすれば客室から眺めるご来光もきつと素晴らしいだろう。今回は寝坊したのでそれはまたの機会に。犬吠埼温泉は、約1億2000万年前の白亜紀の地層から湧き出る温泉であることが評価され、「温泉総選挙2024」の歴史文化部門で第1位に選ばれている。食事は銚子港直送の新鮮な海の幸を提供する地元の飲食店を利用する。朝食のみのプランで宿を予約した。

銚子電鉄「犬吠(いぬばら)駅」を通りかかると、ちょうど2両編成の列車が来たので急いで立ち寄り、撮り鉄たちと一緒に撮影したり、構内で販売しているぬれ煎餅を買ったり、2階ギャラリーを覗いたり、駅

そのものも楽しめた。この駅は、夏になるとホームの前がひまわり畑になるため、多くの観光客が来るのだそう。ぬれ煎餅は、市内を走る全長わずか6.4キロの私鉄・銚子電鉄が、利用者減少による経営難を打開するため副業として売っている。ぬれ煎餅は、焼きたてのせんべいを特製だれに浸して作ったもの。

独特の食感はやみつきになる香ばしさで、サクサクの焼きおにぎりのようでおいしかった。その犬吠埼灯台は、日本にある犬吠埼灯台は、16基しかない。「のぼれ灯台」のひとつ。99段のらせん階段を登ると、潮の香りとともに果てしなく続く太平洋や大原に浮かぶ

れる眺めが美しく、いつまでも見ていられた。現在の東映の映像はCGで制作されたものだが、実際の白波は映像以上の迫力があった。夕食は海に面した海鮮料理店で、名物の金目鯛の煮付けやお刺身、カキフライなどいろいろちよつとずつ食べて満腹になり、翌日、ホテルの朝食を浴びて朝食を食べてから出発した。向かったのは銚子電鉄・仲ノ町駅近くにあるヤマサ醤油の本社・工場。ここでしか買えない限定商品の販売や無料の工場見学を行っている。その日、工場見学はやっていなかったため、シ

アターでヤマサ醤油の歴史を20分ほど観て終了。帰りには限定デザインボトル入り醤油のプレゼント付き。また、これまでもワザビ味やみそ味など、正直なんとも言いえないものも食べたが、この「しょうゆソフトクリーム」は今一番美味しかった。今度クリームの甘さのなかに醤油が香り、不思議な香ばしさがあった。街は少し寂れていたが、銚子商業高校が作った「ぬれ煎餅アイス」が乗った「さばラーメン」の魚のすり身にカレー粉を混ぜて揚げた「カレーボール」など、銚子は美味しいものに溢れていた。身も心もリフレッシュし、夕方の便に間に合うように、成田空港へ向かって車を走らせた。こんな風にもや温泉を楽しめたのも、感謝感謝である。(高田由起子/本紙)

## 里帰りの最終日は醤油の街で

### 千葉県 銚子市



11月11日から17日にかけてICOM(国際博物館会議)ドバイ大会が開催され、この機会にジュメイラ地区にあるエティハド博物館(Etihad Museum)を見学してきました。同館は、1971年にUAE(アラブ首長国連邦)を建国した場所に建つUAEの歴史を紹介する博物館で、いわば建国記念館です。2万5000平方メートルの広さがある建物は、日系カナダ人建築家のモリヤマ&テシマによる設計です。独特な曲線の白い屋根は、7つの首長国の統一に交わされた憲法をイメージした外観で、館内にある7つの柱は署名に使用されたペンをイメージしています。ロビーの西側には憲法の前文を描いた巨大な彫刻が設置され、ロビーの東側には上層階のレストランに続く白い階段があります。地下1階にある展示室の入口には、Abul Qader Khanというドバイ出身の画家による巨大な抽象画とドバイ首相のムハンマド・ビン・ラーシド・アール・マクトゥーム(Mohammed bin Rashid Al Maktoum)が植樹した中庭があります。展示室は、広い曲線の通路を歩いて流れるように構成され、インタラクティブな展示を通して7つの首長国と建国の歴史について学ぶことができます。中でも、建国の際に署名した首長のサインとUAE憲法のデザインが展示されています。また、建国前に使われていたパスポートや、通関、軍服、武器などの展示も興味深いものがあります。館内には2つのミニシアターもあり、建国当時の映像などを見ることが出来ます。中庭に出ると、ドバイ最大という大きなUAEの国旗と小さな国旗がたなびいています。小さい方がオリジナルで、この旗の前でUAEの国父シイク・ザイド(Sheikh Zayed)をはじめとする、他首長国の代表が共に建国同盟に対しての誓いをたてたそうです。

タル展示は、必見でしょう。また、建国前に使われていたパスポートや、通関、軍服、武器などの展示も興味深いものがあります。館内には2つのミニシアターもあり、建国当時の映像などを見ることが出来ます。中庭に出ると、ドバイ最大という大きなUAEの国旗と小さな国旗がたなびいています。小さい方がオリジナルで、この旗の前でUAEの国父シイク・ザイド(Sheikh Zayed)をはじめとする、他首長国の代表が共に建国同盟に対しての誓いをたてたそうです。

さて、UAEと日本との関係は、UAEが建国されてまもなくアラブに日本国総領事館が設置され、石油や車の輸出入等を深めてきました。展示の中には日本や他国とUAE外交の歴史が学べるセッションもあり、1990年5月シイク・ザイド大統領が国賓として来日した際撮影されたものや、1995年1月に、皇太子向妃両殿下(当時)がUAEを御訪問されたときの写真が展示されています。特別展示室には、ICOMドバイ大会にあわせて現代美術の展示も行われていました。(栗原祐司 国立科学博物館副館長)

## エティハド博物館



エティハド博物館は、1971年にUAE(アラブ首長国連邦)を建国した場所に建つUAEの歴史を紹介する博物館で、いわば建国記念館です。2万5000平方メートルの広さがある建物は、日系カナダ人建築家のモリヤマ&テシマによる設計です。独特な曲線の白い屋根は、7つの首長国の統一に交わされた憲法をイメージした外観で、館内にある7つの柱は署名に使用されたペンをイメージしています。ロビーの西側には憲法の前文を描いた巨大な彫刻が設置され、ロビーの東側には上層階のレストランに続く白い階段があります。地下1階にある展示室の入口には、Abul Qader Khanというドバイ出身の画家による巨大な抽象画とドバイ首相のムハンマド・ビン・ラーシド・アール・マクトゥーム(Mohammed bin Rashid Al Maktoum)が植樹した中庭があります。展示室は、広い曲線の通路を歩いて流れるように構成され、インタラクティブな展示を通して7つの首長国と建国の歴史について学ぶことができます。中でも、建国の際に署名した首長のサインとUAE憲法のデザインが展示されています。また、建国前に使われていたパスポートや、通関、軍服、武器などの展示も興味深いものがあります。館内には2つのミニシアターもあり、建国当時の映像などを見ることが出来ます。中庭に出ると、ドバイ最大という大きなUAEの国旗と小さな国旗がたなびいています。小さい方がオリジナルで、この旗の前でUAEの国父シイク・ザイド(Sheikh Zayed)をはじめとする、他首長国の代表が共に建国同盟に対しての誓いをたてたそうです。

車のあれこれ **お任せください!**

**MEISEI AUTO**  
メイセイオート

◎ Auto一般 コンサルティング業務  
☆ 新車、中古車の販売、手配の紹介サービス  
☆ 中古車の無料査定、引き取りサービス  
☆ 車の登録及び車検代行サービス(NJ州のみ)  
☆ その他、いつでもご相談に応じます。

**516-236-3657** 201-417-3698 Email: meiseiauto@yahoo.com  
豊田まで日本語でどうぞご連絡下さい

営業時間 月火水金土 10:00am-4:00pm

憧れのカリブ海をメキシコで!

アメリカ国内旅行より安いなら

**カンクン**

行くしかないじゃん!

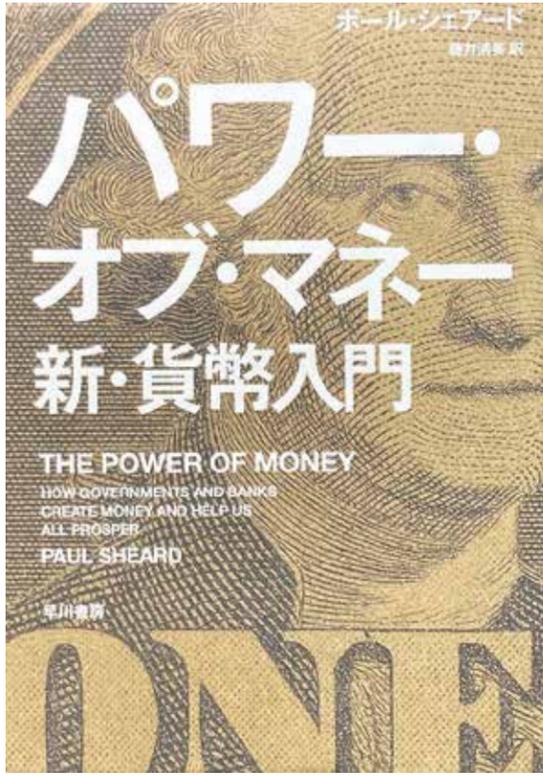
3泊4日で \$350~  
大人2名様1室利用時/お一人様あたり  
(ホテルゾーン内スーパーイリアクラス宿泊)

お問い合わせ 1-877-447-8721 inquiry@his-usa.com

**HIS** 優先受付コード『NYSK』でスムーズ対応  
(お電話でコードをお知らせください)

# BOOKS

為替相場の変動が暮らしの  
実感として迫る都市・ニ  
ューヨークにいて、日々  
のニュースの背後で働く  
「貨幣の仕組み」を改めて  
考えたくなる。円安が長期  
化するなか、その感覚は一  
段と強まっている。「パワ  
ー・オブ・マネー」新・貨  
幣入門』は、こうした疑問  
に答える貨幣の基礎知識を  
前掲とせず、貨幣を歴史・  
制度・政治の接点として捉  
える姿勢が本書の特徴だ。  
著者が示す中心的な視点



## お金が持つ権力を解析

ポール・シェアード・著  
早川書房・刊

の読者には、本書の議論は  
より実感を伴って響くだろ  
う。税制度、中央銀行の独  
立性、国家の信用といった  
要素がどのように貨幣価値  
を支えてきたのか、豊富  
な事例を通じて整理されて  
いく。  
興味深いのは、貨幣の信  
頼を「国家」として位置づけ  
る視点だ。市場の期待や金利



差だけでは説明できな  
き側面があることを、オリ  
ンピア・パリの報道  
と数字の上げ下げ  
けで消費するこ  
の背景が、本書に  
よって立ち上る  
情報があふれる  
環境にあっても  
その根底にある構  
造を学ぶ機会を  
野を整理する  
文章は平明で、専門用語  
も慎重に噛み砕かれてい  
る。経済学に抵抗のある  
読者でも読みやすい。一  
方、深い議論を求めるだ  
うには物足りなさもある  
の役割を踏まえれば、複雑  
な貨幣の世界へ向かうた  
め「基礎」を提供するとい

貧しい男の主人に賢く勇  
敢なねこが協力し、知恵と  
機転でお姫さまと結婚させ  
るために奮闘する童話『長  
靴をはいたねこ』。『赤ずき  
ん』や『シンデレラ』、『眠  
れる森の美女』の原作者  
で、フランスの詩人シャル  
ル・ペロー(1628-1703年)による、何百  
年も読み継がれてきたこの  
話を、アメリカを代表する  
のブックジャケットデザイ  
ナーのフレッド・マルチエ  
リーノが大胆な色使いで描  
いたフルカラー絵本。

『Puss in Boots』  
Written by Charles Perrault  
Published by Square Fish



賢いねこが大活躍する物語



### ■即買える新刊を紹介■

**BUY BOOK ONLINE**  
オンラインですぐ注文できます  
デジタル版www.nyseikatsu.comでここをクリック

### ▲クリックすると新刊購入サイトへ!

■**宙色のハレルヤ**(窪美澄、文藝春秋)直木賞作家がさまざま  
な形の愛と恋を描いた短編集。夫が亡くなり別荘で暮  
らす恵美。隣に画家の女性が越してきた。画家と行き来す  
るうち、恵美は自分の胸の奥の痛みに気づく。「鳴り遠く  
に」ほか4篇。■**教養としての「権力」**(ジェフリー・フ  
ェアー、日経ビジネス人文庫)なぜ人は権力者に動かされ  
るのか。著者のジェフリー・フェアーはスタンフォード  
大学経営大学院教授で権力・組織行動の研究で知られ、現  
実的な権力論を説く影響力のある学者である。組織行動学  
の専門家が長年の研究から導き出した最も簡単で明確な  
「権力の7つの法則」とは。■**ずっしり、あんこ** おい  
しい**文藝**(池波正太郎ほか、河出文庫)食べ物について特別  
なる思いを、作家、音楽家、脚本家、映画監督、俳優、詩人、  
漫画家、評論家などのエッセイを集めたアンソロジー『お  
いしい文藝』の第7弾は「あんこ」。芥川龍之介にはじまり、  
手塚治虫も上野千鶴子も総勢39人によるあんこへの熱い  
思い。■**踊り場に立ち尽くす君と日比谷で陽に焼かれる君**  
(金原ひとみ、朝日新聞出版)金原ひとみが作家生活20年  
にわたって書き綴った日記、エッセイ、掌編小説を収録。  
希死念慮に苦しんだ10代、デビュー作の芥川賞受賞、結婚、  
出産、パリでの生活、子育て、離婚。朝日新聞掲載『母』  
というペルソナも収録。■**筋肉と脂肪** 身体の声をきく  
(平松洋子、新潮文庫)食や暮らしをテーマに執筆を続けるエッセイストの  
今回のテーマは「筋肉」「運動」「食事」。大相撲の親方、新日本プロレスの逸材、  
箱根駅伝常勝チームの寮母、サッカー日本代表の料理人、東京五輪でメダル  
をもたらした栄養士、サプリメントや体脂肪計の開発者にインタビューし、  
筋トレや体脂肪、腸内環境などのメカニズムを探る。■**なんとかしなくちゃ**。  
青雲編(文春文庫、恩田陸)混み合う砂場、プライドが傷付くお友達が出る  
お誕生会、不利な生徒会長選挙でのアピールなど誰もが諦めた課題を「なん  
とかしなくちゃ」の一心で解決する主人公・結子。さまざまな人々と出会い  
ながら結子は成長していく構成といい雰囲気といい、まるで朝ドラ。恩田版  
テレビ小説とも言える作品。本書では結子の大学卒業までを描く。(山河藍)  
■書籍・資料協力:紀伊國屋書店NY本店

愛の対象は人それぞれである愛と恋の短編集。人々が権力を好きな理由。  
あんこへの愛を集めた一冊。金原ひとみ作家生活20周年のまとめ。食事も戦  
略であるアスリート。問題解決エンタメ朝ドラ風小説。

**ジェフリー・アン耳鼻咽喉科**  
**JEFFREY M. AHN, M.D.**  
PARK AVENUE MEDICAL CENTER

コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授歴二十年  
現 University of Pennsylvania 副教授  
顔面形成外科クリニックディレクター  
睡眠障害外科治療ディレクター  
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医・形成外科専門医

**診療科目**  
アレルギー  
アレルギー性鼻炎  
アレルギーテスト、注射治療  
蓄膿症  
CTナビゲーションによる内視鏡手術  
バルーン拡張術(Balloon sinuplasty)  
いびき・睡眠時無呼吸症  
ダビンチシステムによる  
舌根・口蓋への手術  
鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ  
頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎

ご予約 日本語アシスタントが常時サポート可

**マンハッタンオフィス**  
診察日:月・水・金 電話予約:平日9am~5pm  
45 Park Ave. 1st Fl.(グランドセントラル駅のそば、36thと37th St.の間)  
▶日本語 Tel: 212-714-9117

**フォートリーオフィス**  
診察日:火・木・土 電話予約:平日9am~5pm  
1485 Palisade Ave. (GWブリッジ近く)  
▶日本語 Tel: 201-461-4714

<https://www.parkavenuemedicalcenter.com/>

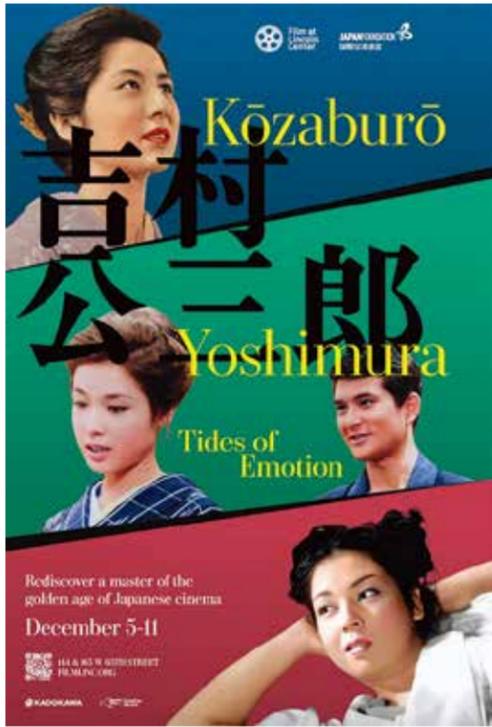
Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.  
**海外邦人歯科クリニック**  
各種歯科保険取扱 [www.ojfd.com](http://www.ojfd.com)

日本語で受診可能  
**アメリカでの歯科治療は  
確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい**

- 補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント) Bo Chun, D.D.S.  
前コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
- 小児歯科 Robert Limb, D.M.D.
- 矯正歯科 Hyun Park, D.M.D.
- 神経(根管)治療 Shiang Huang, D.M.D.
- 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.

当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学  
卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。  
日本人の患者さんを25年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

<b>MANHATTAN</b>	20 East 46th St. # 601, New York, NY 10017 Mon・Tue・Thu・Fri: 8:30am - 5:30pm, Wed: 8:30am - 7:00pm	Tel: (212)751-5648
<b>MAMARONECK</b>	1600 Harrison Ave. # 105, Mamaroneck, NY 10543 Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm, Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am - 3:00pm	Tel: (914)698-3800



kokuho\_109\_20240503\_1679\_ret\_t\_copyright\_1920

# 話題の映画「国宝」 監督と俳優が来米

映画「国宝」が11月22日と23日、ニューヨークで限定上映され、李相日(りさんいる)監督(51)と主演俳優の吉沢亮さん(31)が舞台挨拶した。同作は、吉田修一の同名小説を映画化。任侠の門



## アカデミー賞を狙う

生まれながらも歌舞伎役者の家に引き取られ、芸の道に人生を捧げた主人公・喜久雄の50年を描く。日本では6月公開以来、観客動員数1207万人、興行収入170億円を突破し、邦画史上に記録を残す勢いの話題作だ。8月に第98回アカデミー賞国際長編映画部門の日本代表作品に決定、これを受けてロサンゼルスとともに同上映が行われた。22日の映画関係者向け上映会には約100人が参加。李監督は、15年ぐら前からある女形の役者のストーリーを映画にしたいと構想を練っていたと明かした。「歌舞伎というより一人の芸術家の生き方を感じ取ってもらいたい」と語った。吉沢さんは「一年半ほど歌舞伎の所作を練習して役づくりに臨んだ」と言い、「喜久雄として歌舞伎を踊ってくれ」という監督のリクエストがあった。本日の歌舞伎は、舞台で涙を流すなど、あそこまで感情的ではないと思う。舞台が日常にも込み込んでいく感覚で、何十年もの人生を演じ分けた」と役づくりについて説明。「役者として、嫉妬や到達できないものは僕自身もある。そして、明確な評価ができないなかで苦しむ自分の感覚で決めて。そういう点は、喜久雄に共感できた」と語った。レセプションでは鑑賞者が次々に二人と会話を交わし、「映像、演技、音楽、何をしても美しかった」「俳優がこのように伝統芸能の技に挑み、身体を鍛えたことに感動した」などの称賛の声が聞かれた。二人は、22日夜はアンジェリカ・フィルム・センター、23日はジャパン・ソサエティでの上映にも立ち会った。李監督の作品がアカデミー賞への日本代表作品に選ばれたのは「フラガール」(06年)以来。アカデミー賞は予選を経て授賞式は3月15日。映画「国宝」はニューヨーク市では来年早々に劇場公開予定。(小味かおる、写真も)

## 吉村公三郎作品を上映

### リンカーンセンターで

昭和に活躍した吉村公三郎監督(1911-2000)の回顧映画シリーズが12月5日(金)から11日(木)まで、リンカーンセンター(フィルム・アット・リンカーンセンター)で上映される。黒澤明や小津安二郎といった同世代の巨匠ほどの国際的評価は得られなかったものの、吉村は戦後日本を代表する脚本家、撮影監督、俳優たちと協働し、日本の慣習に大胆に挑む、野心的で感情的に複雑な映画を数多く生み出した。1939年の現存する最古の長編作品「夜」(1939年公開)は、腐

## レンタルファミリー プレミアショー ジャパン・ソサエティで



敗れた病院を舞台に5人の男女による愛憎劇を描いた戦前の吉村作品の傑作で出演は、佐分利信、水戸光子、高峰三枝子ほか。そのほか、『安城家の舞踏会』(47年)、『偽れる盛装』(51年)、『源氏物語』(51年)、『西陣の姉妹』(52年)、『大阪物語』(57年)、『足摺岬』(54年)など、13作品が上映される。また、5日(金)午後6時30分から上映の『夜の河』と午後9時からの『地上』(57年)の間に開催されるオープニングレセプション

監督が友人から聞いた「レンタル彼女」をヒントに調べていくうち、「本音と建前」の主題が見えてきたという。俳優でジャーナリストの山本は人が故郷とポスターレスな世界の融和性を示唆した。日本で暮らす売れない俳優を演じたアカデミー賞俳優フレイヤードは「自分自身を信じる力との向き合い方を変える転機になった」と、日本での体験が素晴らしかったこと

は、両作品のチケット所持者が参加できる。入場料は一般17ドル、学生・シニア14ドル、会員12ドル。オールアクセスパスは一般89ドル、学生59ドル。購入時にプロモーションコード「UNDERCURRENT」を入力すると5ドル引きになる。チケットの詳細はウェブサイトに <https://www.filmlinc.org/series/kozaburo-yoshimura/7tab-films> を参照する。

**SAMURAI MAMA**  
Tavern・Udon Noodle  
205 Grand St., Brooklyn, NY 11211  
(地下鉄L Bedford駅徒歩5分)  
Tel: 718-599-6161  
Pick Up & Delivery Available in Brooklyn  
Visit Our Website for Details  
[www.samuraimama.com](http://www.samuraimama.com)

**HINOMARU**  
Limousine and Tours  
New York, USA  
**日の丸**  
リムジンサービス  
[www.hinomaru-limo.com](http://www.hinomaru-limo.com)  
空港送迎・観光・企業訪問・コーポレートアカウント  
お問合せは  
**email: info.ny@hinomaruusa.com**  
ドライバー募集 上記Eメールアドレスにご連絡ください。

**ONE ONE J.ONE不動産**  
賃貸・売買・商業・投資  
駐在向けサービス  
短期アパート、空港送迎、  
インフラ立ち上げサポート  
NY本社: 212-661-1111 NJミッド支店: 201-313-1115  
ウェストチェスター支店: 914-835-3333  
[www.jonecorp.com](http://www.jonecorp.com)  
[ny@jonecorp.com](mailto:ny@jonecorp.com)  
求人  
YouTubeも是非ご覧ください!